梅雨のない爽やかな
ベストシーズンをむかえる
北海道へ

5・6・7月期間
限定企画!

現地添乗員同行 **1名様参加OK!(一部除く)**

2013. 5月▶7月

日本に、もっと恋しよう。
エースJTB

今話題の"ガーデン"へもご案内!

プランコード 14E1404-8 ㊟3種
検索種別 ● アプローチ付 プラン料金適用泊日:1泊目
Web・ネット 行程表 出力OK!!

層雲峡 | 富良野 | 美瑛 | 白金・青い池 | 昭和新山・有珠山 | 洞爺湖花火

ハヤナツ! 初夏の北海道 大バーゲン 3日間

大雪 森のガーデン
層雲峡温泉
旭山動物園
美瑛
富良野
ゆにガーデン
洞爺湖温泉
新千歳空港
昭和新山・有珠山

幾重にも重なる美しい丘の風景
(イメージ)
美瑛

2名様1室でも! お手軽!北海道を3日間で満喫! 週末出発でも!

●基本代金(おとなおひとり様/
1・2泊目共基本プラン・2〜5名1室利用の場合)

35,000円〜62,000円

花々が虹のように広がるお花畑
ファーム富田
7月頃(イメージ)

富良野 花カレンダー ※天候等の自然条件により花の見頃は異なる場合があります。

5月	6月	7月
チューリップ	フランスギク	ラベンダー
温室にてラベンダー	ルピナス	サルビア
シバザクラ	ハマナス	マリーゴールド
アイスランドポピー	オリエンタルポピー	カリフォルニアポピー

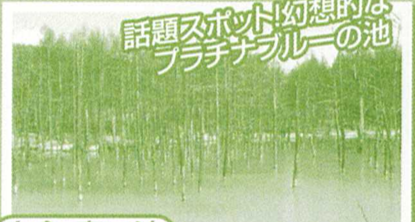
奇数日出発

たっぷり90分見学!
旭山動物園
写真提供:旭川市旭山動物園

偶数日出発

ドラマの舞台にもなった人気のお庭
(イメージ)
風のガーデン

話題スポット!幻想的なプラチナブルーの池


白金・青い池

5/31出発以降

ネイチャーガイド同行
層雲峡・黒岳ロープウェイ
(6:00〜7:00)

朝露に濡れた高山植物や大雪山の山々の絶景や「雲海」についてご案内!

層雲峡は標高670mに位置し、周辺に大雪湖や石狩川があり、さらに放射冷却により霧が発生しやすいなど雲海発生の好条件がそろっている雲海スポットです。
(雲海発生率:
6月 約30%、7月 約40%
※りんゆう観光調べ)

層雲峡・黒岳ロープウェイと雲海(イメージ)

※雲海は自然現象のためご覧いただけない場合があります。

湖上を美しく彩る洞爺湖の夏の風物詩
(イメージ)
洞爺湖ロングラン花火大会
(イメージ)

今なお噴煙上げる活火山!

(イメージ)
昭和新山

現地OP 洞爺湖花火遊覧船
おとな1,300円・
こども700円
(現地申込・現地支払)

7/6出発まで ゆにガーデン

季節の花々が咲く
英国風庭園。
5月はさくらまつり、
6月中旬〜7月中旬は
リナリアフェスタ、
7月中旬以降はユリ・
アジサイが彩ります。

園内周遊バス
「ハーピー号」乗車券付

6・7月頃(イメージ)

7/7出発から 大雪 森のガーデン

7/7プレオープンの
上野砂由紀さんが
メインガーデンを
デザイン・監修する
森の庭。
草花が咲き誇る
「森の花園」
エリアを見学。

(イメージ)

1日目 層雲峡温泉

層雲閣グランドホテル

格式高い
老舗の名旅館

基本プランタ食
ズワイガニ 食べ放題付 バイキング

露天風呂

夕食グレードアッププラン

夕食は
食事処にて
和食膳

料理(イメージ)

2日目 洞爺湖温泉

絶景の湯宿洞爺湖畔亭

絶景の湯宿で
味わう贅沢な
湯浴みをご堪
能ください。

基本プランタ食
バイキング

露天風呂

部屋食プラン

洞爺湖側の
客室をご用意

夕食は
部屋食

料理(イメージ)

グレードアッププラン

ザ レイクビュー
TOYA 乃の風リゾート

昨年オープンした全室レイク
ビューの温泉リゾートホテル
絶景露天風呂でお寛ぎください。

露天風呂

◆出発日カレンダー　※・印は設定除外日となります。

	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水
5月	1 ・	2 ・	3 ・	4 ・	5 ・	6 ・	7 ・	8 ・	9 ・	10 A	11 A	12 A	13 A	14 A	15 A	16 B	17 ・	18 B	19 B	20 B	21 B	22 ・	23 C	24 C	25 ・	26 ・	27 C	28 C	29 C	30 C	31 D					
6月				1 D	2 D	3 D	4 ・	5 D	6 D	7 E	8 E	9 E	10 D	11 D	12 D	13 E	14 E	15 E	16 E	17 D	18 D	19 D	20 ・	21 E	22 E	23 E	24 ・	25 E	26 E	27 E	28 F	29 F	30 F			
7月						1 G	2 G	3 G	4 G	5 ・	6 G	7 G	8 G	9 G	10 ・	11 ・	12 H	13 ・	14 ・	15 H	16 H	17 H	18 H	19 H	20 H	21 H	22 H	23 H	24 H	25 ・	26 ・	27 ・	28 H	29 H	30 ・	31 ・

◆基本代金（おとなおひとり様/1・2泊目共基本プランの場合）　（単位:円）

出発日	A	B	C	D	E	F	G	H
2~5名様1室	35,000	37,000	39,000	43,000	45,000	47,000	54,000	62,000
こども（6~11才）	34,000	36,000	38,000	42,000	44,000	46,000	53,000	61,000

※幼児代金（3~5才）:5月出発33,000円、6・7月出発39,000円（往復航空運賃とバス料金のみ含まれています。）

1名様1室利用追加代金　上記基本代金よりおひとり様 **10,000円増**　※2泊目グレードアップブランの設定はありません。

追加代金にご注意ください。

※上記基本代金より、おとな・こども共お一人様以下の金額が割増となります。

1泊目夕食グレードアップブラン利用の場合	おひとり様	3,000円増
2泊目部屋食プラン利用の場合	おひとり様	3,500円増
2泊目グレードアップブラン利用の場合	おひとり様	10,000円増

行程

太字は下車観光、■は入場観光、それ以外は車窓観光となります。

1日目

中部国際空港（8:50~12:00発）✈ ―航空機（普通席）→ 新千歳空港＝＝

7/6出発まで **ゆにガーデン** 季節の花々が咲き誇る英国風庭園／園内周遊バス「ハーピー号」乗車券付（50分）

7/7出発以降 **大雪（たいせつ） 森のガーデン** 7/7プレオープンする上野砂由紀さんが監修する森の庭（30分）

＝＝（18:00~18:30）**層雲峡温泉（泊）**

／ ／ 夕

2日目

5/31出発以降は早朝 **層雲峡・黒岳ロープウェイ** にご乗車。五合目展望台ではネイチャーガイドがご案内。運が良ければ「雲海」が見られることも。（6:00~7:00頃）

現地早朝OP　5/10~30出発 層雲峡・黒岳ロープウェイ（7:00~8:00頃）おとな1,600円　こども800円(現地申込・現地支払)

層雲峡温泉（8:30発）
- 奇数日出発 **旭山動物園** 日本最北の動物園（90分）
- 偶数日出発 **風のガーデン** ドラマの舞台にもなった人気のガーデン（70分）

＝＝美瑛・パッチワークの丘めぐり＝＝**白金（しろがね）・青い池** 話題のプラチナブルーの神秘的な池（30分）＝＝**富良野・ファーム富田** 花々が虹のように咲き誇る（50分）

＝＝（18:30~19:00着）**洞爺湖温泉（泊）**

※夜空を彩る**洞爺湖ロングラン花火大会**をお楽しみください。

現地OP　洞爺湖花火観賞船 おとな1,300円 こども700円(現地申込・現地支払)

朝 OP 夕

3日目

洞爺湖温泉（7:40発）＝＝**昭和新山（しょうわしんざん）・有珠山（うすざん）** 今なお噴煙上がる活火山（50分）＝＝

現地OP　有珠山ロープウェイ　おとな1,300円　こども650円(現地申込・現地支払)又は
昭和新山熊牧場　おとな700円　こども400円(現地申込・現地支払)

＝＝新千歳空港 ✈ ―航空機（普通席）→ 中部国際空港（13:00~20:50着）

朝 ／ ／

※2日目は現地昼食オプション（現地申込／現地支払）をご用意しております。

お泊まり

1泊目　層雲峡温泉

層雲閣グランドホテル　1111-001

層雲峡一の湧出量を誇る格式高い老舗名旅館。

基本プラン

和室又は和洋室又は洋室・風呂付 ㊣1~5名

夕食｜ズワイガニ食べ放題付バイキング

外観

露天風呂（イメージ）

夕食グレードアップブラン

追加代金3,000円増｜夕食｜食事処にて和食膳

和食膳（イメージ）

2泊目　洞爺湖温泉

絶景の湯宿 洞爺湖畔亭　1570-022

絶景の湯宿で味わう贅沢な湯浴みをご堪能ください。

基本プラン

和室又は和洋室又は洋室・風呂付 ㊣1~5名

夕食｜バイキング

露天風呂（イメージ）

部屋食プラン 追加代金3,500円増

和室又は和洋室・風呂付 ㊣2~5名

料理の一例

夕食は部屋食にてご用意
洞爺湖側の客室

グレードアップブラン 追加代金10,000円増

ザ レイクビューTOYA乃の風リゾート　1570-025

昨年オープンした全室レイクビューの上質なリゾートホテル。洞爺湖を一望する露天風呂や昭和銭湯を再現した「ザ・銭湯」などでお寛ぎ。

スパリゾート館
洋室又は和洋室・シャワーブース付
㊣2~4名
夕食｜バイキング

露天風呂（イメージ）

ザ・銭湯（イメージ）

プランコード　14E1404-8　検索種別 ◉アプローチ付　プラン料金適用泊日:1泊目

販売店　●逆行程となる場合は出発の10日前までにご連絡します。●1名様1室利用は1名様料金適用の場合のみ手配可能。

●食事／朝2・夕2 ●最少催行人員／30名 ●最少受付人員／おとな1名又はおとな1名を含む2名 ●添乗員は1日目新千歳空港から3日目新千歳空港まで同行 ●利用航空会社／日本航空又は全日空

●ご案内／※飛行機・バスのスケジュールにより行程及びお食事条件・内容が変更になる場合があります。（見学できない箇所が出てくる場合もあります。）※5/31出発以降の層雲峡・黒岳ロープウェイは、悪天候等により景色がご覧いただけない場合があります。また強風等によりロープウェイが運休となった場合は、おとな1,600円　こども800円を添乗員よりご返金します。※雲海は自然現象のためご覧いただけない場合があります。※2日目偶数日出発の風のガーデンは、ファーム富田見学後に立寄りとなります。※洞爺湖温泉が1日目、層雲峡温泉が2日目となる逆まわりの行程となる場合があります。※利用航空便により行程を入れ替える場合があります。また1日目と3日目は航空利用便により追加下車観光や現地昼食オプションを実施する場合があります。※花の開花状況は気象状況等により異なる場合があります。※相部屋の設定はありません。※1名様1室利用は1名様料金適用の場合予約可能となります。※2泊目グレードアップブランを5名様1室利用にてお申込の場合、2室利用となります。

お申し込みのご案内（お申し込みいただく前に、この頁と各コース毎のご案内とご注意を必ずお読みください。）

お申し込みの際には、必ず旅行条件書（全文）をお受け取りいただき、事前に内容をご確認の上お申し込みください。

● 募集型企画旅行契約

この旅行は(株)ジェイティービー(東京都品川区東品川2-3-11　観光庁長官登録旅行業第64号。以下「当社」という)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。

● 旅行のお申し込み及び契約成立時期

(1) 所定の申込書に所定の事項を記入し、下記のお申込金を添えてお申し込みください。お申込金は、旅行代金お支払いの際差し引かせていただきます。
(2) 電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申し込みの場合、当社が予約の承諾の旨を通知した翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払をしていただきます。
(3) 旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領したときに成立するものとします。
(4) お申込金（おひとり）

旅行代金	お申込金	旅行代金	お申込金
6千円未満	旅行代金の20%	10万円未満	20,000円
3万円未満	6,000円	15万円未満	30,000円
6万円未満	12,000円	15万円以上	旅行代金の20%

● 旅行代金のお支払い

旅行代金は旅行出発日の前日からさかのぼって13日目にあたる日より前(お申し込みが間際の場合は当社が指定する期日まで)にお支払いください。また、お客様が当社提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名なくして旅行代金、取消料、追加諸費用などをお支払いいただくことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し出がない限り、お客様の承諾日といたします。

● 取消料

旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、次の金額を取消料として申し受けます。(5/3~5、12/30~1/2宿泊分の宿泊のみは下記に準じます。)

契約解除の日		取消料(おひとり様)
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	1. 21日目にあたる日以前の解除(日帰り旅行にあっては11日目)	無料
	2. 20日目にあたる日以降の解除(日帰り旅行にあっては10日目)(3~6を除く)	旅行代金の20%
	3. 7日目にあたる日以降の解除(4~6を除く)	旅行代金の30%
	4) 旅行開始日の前日の解除	旅行代金の40%
	5) 当日の解除(6を除く)	旅行代金の50%
	6) 旅行開始後の解除または無連絡不参加	旅行代金の100%

宿泊のみの場合及びコース上に明記のある場合
（但し5.3~5、12.30~1/2宿泊分は除く）

契約解除の日		取消料(おひとり様)
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	1) 6日目にあたる日以前の解除	無料
	2) 5日目にあたる日以降の解除(3~5を除く)	[illegible]
	3) 前日にあたる日以降の解除(4~5を除く)	旅行代金の20%
	4) 当日の解除(5を除く)	旅行代金の50%
	5) 旅行開始後の解除または無連絡不参加	旅行代金の100%

※各コースに適用取消料の明記がある場合は、その取消料を適用いたします。
※貸切船舶を利用する旅行については、上記の表によらず、コースページ内に記載する取消料に拠ります。
※当社の責任とならない各種ローンの取扱上の事由に基づき、お取消になる場合も上記取消料をお支払いいただきます。
※お客様のご都合による出発日及びコースの変更、運送・宿泊機関等行程中の一部の変更についても、全体に対するお取消とみなし、取消料の対象となります。

● 旅行代金に含まれるもの

旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金(注釈のないかぎりエコノミークラス)、宿泊費、食事代、及び消費税等諸税。これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません。(コースに含まれない交通費等の諸費用及び個人的費用は含みません。)

● 特別補償

当社は、当社または当社が手配を代行させた者の故意または過失の有無にかかわらず、募集型企画旅行約款別紙特別補償規程に基づき、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その身体、生命または手荷物上に被った一定の損害について、以下の金額の範囲において、補償金または見舞金を支払います。

(死亡補償金:1500万円　入院見舞金:2~20万円　通院見舞金:1~5万円
携行品損害補償金:お客様1名につき~15万円(ただし、補償対象品1個あたり10万円を限度とします。))

●お客様の責任（抜粋）

お客様は、旅行開始後において、契約書面に記載された旅行サービスを円滑に受領するため、万が一契約書面と異なる旅行サービスが提供されたと認識したときは、旅行地において速やかにその旨を添乗員、旅程管理者、現地ガイド、当該旅行サービス提供機関又はお申込店に申し出なければなりません。

●「通信契約」を希望されるお客様との旅行条件

当社提携クレジットカード会社のカード会員(以下「会員」という)より「会員の署名なくして旅行代金や取消料等の支払いを受ける」こと(以下「通信契約」という)を条件に申込を受けた場合、通常の旅行条件とは以下の点で異なります。(受託旅行業者により当該取扱ができない場合があります。また取扱できるカードの種類も受託旅行業者により異なります。)
(1) 契約成立は、当社が電話または郵便で旅行契約の締結の承諾通知を発信したとき(e-mail等電子承諾通知を利用する場合は、その通知がお客様に到達したとき)とします。また申込時には「会員番号・カード有効期限」等を通知していただきます。
(2) 「カード利用日」とは旅行代金等の支払いまたは払戻し債務を履行すべき日をいいます。旅行代金のカード利用日は「契約成立日」とします。また取消料のカードの利用日は「契約解除依頼日」とします。(ただし、契約解除依頼日が旅行代金のカード利用日以降であった場合は、当社は旅行代金から取消料を差し引いた額を解除依頼日の翌日から起算して7日以内をカード利用日として払い戻します。)
(3) 与信等の理由により会員のお申し出のクレジットカードでのお支払いができない場合、当社は通信契約を解除し、規定の取消料と同額の違約料を申し受けます。ただし、当社が別途指定する期日までに現金による旅行代金のお支払いをいただいた場合はこの限りではありません。

● 国内旅行保険の加入について

ご旅行中、けがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への損害賠償請求や賠償金の回収が大変困難であるのが実情です。これらの治療費、移送費、また、死亡・後遺障害等を担保するため、お客様自身で充分な額の国内旅行保険に加入することをお勧めします。詳細については、販売店の係員にお問合せください。

● 事故等のお申出について

旅行中に、事故などが生じた場合は、直ちに同行の添乗員・現地係員・運送・宿泊機関等旅行サービス提供機関、又は、お申込店にご通知ください。(もし、通知できない事情がある場合は、その事情がなくなり次第ご通知ください。)

● 個人情報の取扱について

当社及び販売店は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続に必要な範囲内で利用させていただきます。このほか、当社及び販売店では、①当社及び当社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーンのご案内 ②旅行参加後のご意見やご感想のご提供のお願い ③アンケートのお願い ④特典サービスの提供 ⑤統計資料の作成にお客様の個人情報を利用させていただくことがあります。

(券)3種

ボンド保証会員
一般社団法人日本旅行業協会正会員

● 旅行条件・旅行代金の基準

この旅行条件は2013年4月1日を基準としています。また、旅行代金は2013年4月1日現在の有効な運賃・規則を基準として算出しています。

旅行企画・実施 **ジェイティービー**
観光庁長官登録旅行業第64号
日本旅行業協会正会員
東京都品川区東品川2-3-11 〒140-8602

感動のそばに、いつも。

旅行業公正取引協議会会員

エースJTBホームページで最新情報をご案内しております。　エース JTB　検索

●エースのご相談・お申込みは下記の販売店をご利用ください。

〈受託販売〉

総合(国内)旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関しご不明な点があれば、ご遠慮なく上記の取扱管理者にお尋ねください。